

ES MEMORIA

2-6 jugadores, a partir de los 3 años
Duración de la partida: aprox. 10 minutos

Objetivo del juego

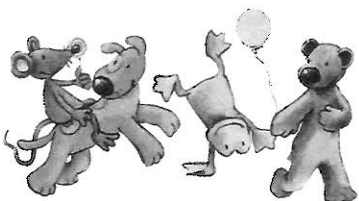
Los jugadores tienen que intentar encontrar el mayor número posible de parejas de imágenes. Gana el jugador que tenga mayor número de parejas al final.

Antes de empezar

Barajad bien las cartas y ponedlas boca abajo en el centro.

Así se juega

El jugador más pequeño empieza dándole la vuelta a dos cartas de forma consecutiva, de manera que todos puedan ver las imágenes. Si las imágenes son iguales, el jugador se queda con las cartas y le da la vuelta a otras dos. Así sigue jugando hasta que descubra dos cartas diferentes. En ese caso, vuelve a colocarlas en su posición original y le toca al siguiente jugador.



COPPENRATH VERLAG
Hafenweg 30
48155 Münster, Germany
CH: Baumgartner AG
8910 Affoltern
Ill.: Kerstin Völker
www.spiegelburg.de



NL MEMO

2-6 spelers, vanaf 3 jaar
Spelduur: ca. 10 min.

Doel van het spel

Iedere speler probeert zoveel mogelijk paren te vinden, dat wil zeggen twee identieke kaarten. Wie aan het eind de meeste paren heeft, is de winnaar.

Voor het spel begint

Schud de kaarten goed door elkaar en leg ze met de afbeelding naar beneden in het midden.

En zo werkt het spel

Het kind draait na elkaar twee speelkaartjes om, zodat iedereen de afbeeldingen op de kaartjes kan zien. Zijn ze identiek dan pakt de speler de kaartjes voor zichzelf en draait twee andere kaartjes om. Zo speelt hij steeds verder tot hij twee verschillende kaartjes omdraait. Deze moet hij weer omdraaien en vervolgens is het volgende kind aan de beurt.

Die
Lieben Sieben

MEMO

Find a pair • Mémo

Spielanleitung

Rules of the game
Règles du jeu • Istruzioni d'uso
Instrucciones de juego • Spelregels

DIE SPIEGELBURG

(D) MEMO

2-6 Spieler, ab 3 Jahren
Spieldauer: ca. 10 Min.

Ziel des Spiels

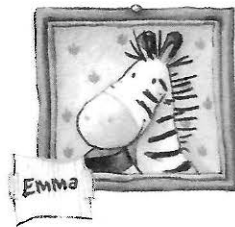
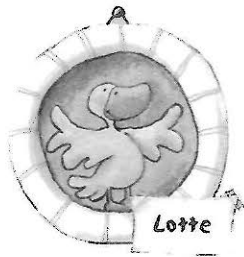
Jeder Spieler versucht möglichst viele Bildpaare zu finden. Wer am Schluss die meisten Bildpaare hat, ist Sieger.

Bevor's losgeht

Mischt die Kärtchen gut und legt sie verdeckt in die Mitte.

Und so wird gespielt

Das jüngste Kind beginnt. Es dreht nacheinander zwei Spielkärtchen um, sodass alle die Bilder darauf sehen können. Sind sie gleich, nimmt der Spieler die Kärtchen an sich und deckt zwei weitere Kärtchen auf. So spielt er immer weiter, bis er zwei verschiedene Kärtchen erwischt. Die muss er wieder umdrehen und das nächste Kind ist dran.



(GB) FIND A PAIR

2-6 players, ages 3 and up
Game duration: approx. 10 min.

Aim of the game

Each player tries to find as many pairs of cards as possible. The one with the most pairs at the end is the winner.

Before you start playing

Shuffle the cards well and spread them face down in the middle.

How to play the game

The youngest player starts. He turns two cards of his choice face up, so that all players can see the pictures. If they match, he can take these two cards and is allowed to turn round two more cards. This way he continues. If the cards do not match, he turns them face down again without changing the position and it is the next player's turn.

(F) MÉMO

2-6 joueurs, à partir de 3 ans
Durée du jeu: env. 10 min.

But du jeu

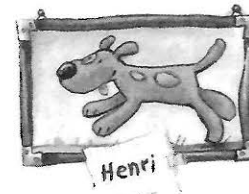
Chaque joueur essaie de trouver le plus de paires de cartes possibles. C'est celui qui a formé le plus de paires qui a gagné.

Avant le début du jeu

Bien mélanger les cartes et les poser face cachée au milieu de la table.

Le jeu se joue ainsi

C'est le joueur le plus jeune qui commence. Il retourne deux cartes l'une après l'autre, afin que chacun puisse voir les motifs. Si les motifs sont identiques, le joueur se saisit alors des cartes et retourne alors deux autres cartes. Il continue de jouer ainsi jusqu'à ce qu'il découvre deux cartes différentes. Il devra alors les retourner à nouveau face cachée et ce sera alors au tour du prochain joueur de retourner deux autres cartes.



(IT) MEMO

2-6 giocatori, a partire dai 3 anni
Durata del gioco: ca. 10 min.

Scopo del gioco

Ogni giocatore tenta di trovare il maggior numero di coppie di immagini. Chi, alla fine del gioco, ha più coppie, vince.

Prima di iniziare

Mischiare bene le carte e posizionarle al centro coperte.

Così va il gioco

Inizia il giocatore più giovane. Scopre due carte di seguito, in modo che tutti possano vederne le immagini raffigurate. Se sono uguali, il giocatore prende le carte e ne scopre altre due e continua così finché non trova due carte diverse. Quando accadrà, queste andranno di nuovo coperte e il turno passa al giocatore successivo.

